

SECOND SUNDAY OF LENT

Druga Niedziela Wielkiego Postu

February 25, 2018



Saint John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org*

SECOND SUNDAY OF LENT FEBRUARY 25, 2018



From the shining cloud the Father's voice is heard:

This is my beloved Son, listen to him.

— Mt 17:5

THE JOURNEY OF TRANSFIGURATION

“We used to be such good friends. How is it that you’ve moved so far away?” one man asked another. “Perhaps,” the other replied, “you have moved away. By standing still.” This exchange very well could have happened between Peter and Jesus, had Peter been allowed to erect tents to stay on the mount of the Transfiguration. He nearly succumbed to the temptation to stay in a place of wonder and light. But Jesus knew the hard truth: we are on a continual journey when we are walking the paths of God’s will. It is not good for us to stay in one place on our faith journey. Equally unhealthy is staying put in times of joy and wonder to avoid life’s difficulties, or to wallow in our trials and temptations and fail to be companions for our sisters and brothers who are also suffering—or celebrating! The pilgrim Church is required to do one thing on its Lenten journey: to walk continually with Christ as his Body born of water and the Spirit, seeking God’s will, helping the reign of God to be known on earth, being led to the end of our journey, transfigured for all time into the company of heaven.

Copyright © J. S. Paluch Co

THE FREEDOM OF LETTING GO

Abraham is portrayed as being willing to let go of what was most precious to him, the only son of his old age. In being willing to let his son go to God, he went on to receive him back as a gift. Many people find it a very disturbing story, because it portrays God as asking Abraham to sacrifice his only beloved son as a burnt offering to God. We are rightly shocked by the image of God asking a father to sacrifice his son in this way. Abraham lived about a thousand years before Christ. In the religious culture of that time it was not uncommon for people to sacrifice their children to various gods. The point of the story seems to be that the God of Israel is not like the pagan gods. If Abraham thought that God was asking him to sacrifice his son Isaac like the people who worshipped other gods, he was wrong. God was not asking this of Abraham. Yet, the willingness of Abraham to let go of what was most precious to him if that was what God was asking remained an inspiration to the people of Israel. He had already shown a willingness to let go of his family and his homeland as he set out towards an unknown land in response to God’s call.

The early church understood the relationship between Abraham and Isaac as pointing ahead to the relationship between God the Father and Jesus. Like Abraham, God was prepared to let go of what was most precious to him, his divine Son, out of love for humanity. God was prepared to let his Son take on our flesh, with all the dangers that entailed. If God’s love for us is so total, then we have nothing to fear from anything or anyone.

Peter, James and John are taken up a high mountain by Jesus, and have an experience which takes their breath

away. It was an experience so precious that Peter could not let it go. He wanted to prolong it indefinitely and so he says to Jesus, ‘Rabbi . . . let us make three tents, one for you, one for Moses and one for Elijah’. He and the other two disciples had a fleeting glimpse of the heavenly beauty of Christ, and did not want to let go of it. Beauty attracts the eye and the heart; it calls out to us. Yet, Peter and the others had to let go of this precious experience; it was only ever intended to be momentary. They would receive it back in the next life as a gift. For now, their task was to listen to Jesus, ‘This is my beloved Son. Listen to him’. That is our task too. We spend our lives listening to the Lord as he speaks to us in his word and in and through the circumstances of our lives; we listen to him as a preparation for that wonderful moment when we see him face to face in eternity and we can finally say, ‘it is wonderful to be here.’

- Internet

Today’s Readings: *Gn 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18; Ps 116:10, 15, 16-17, 18-19; Rom 8:31b-34; Mk 9:2-10*

TREASURES FROM OUR TRADITION

The Blessed Sacrament was not reserved in church buildings in the first centuries of the church. In those early years, of course, people met in borrowed “house churches,” gathering on the Lord’s Day for community, apostolic teaching, the breaking of the bread, and the prayers, as Acts of the Apostles tells us. Dispersed, people went their way into the workaday world until the next assembly. Weighing down their hearts was the absence of brothers and sisters, not only the sick, but those imprisoned for the faith. No wonder they developed a way of extending the food of the Holy Table to them.

Forty years ago, every altar boy in training heard about Saint Tarcisus. He was a twelve-year-old boy at the time of intense persecution in fourth-century Rome. His community had begun to convey the consecrated bread from their Eucharist to those condemned to death or awaiting trial. Normally deacons did this, but on one occasion, it was necessary to send the boy to bear the holy mysteries to the prison. The legend says that he was an athlete, and was detained on the way by some playmates who wanted him to join in their game. When he refused, they demanded to know what he was carrying.

The situation went from bad to worse, and he was badly beaten and died of his injuries. A hundred years later, a pope called him a second St. Stephen. In the nineteenth century, Cardinal Nicholas Wiseman of England wrote a novel in which he expanded the story and popularized it. By then, no one seemed to notice that this twelve-year-old was actually touching and ministering the Eucharist, unthinkable until recently. Scholars say the story rings true: the first reason for setting some Eucharistic bread aside was not adoration, but Communion of the sick.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.



FIRST FRIDAY OF THE MONTH 2 MARCH

Adoration of the Holy Sacrament
Until Midnight
Mass at **8:30 am** in English

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, 2 Niedziela Postu

Czytania: *Rdz 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18; Ps 116:10, 15, 16-17, 18-19; Rz 8:31b-34; Mk 9:2-10*

Tam przemienił się wobec nich...

Znamienny jest kontekst, w którym dokonało się Przemienienie Pańskie. Bezpośrednio przedtem Pan Jezus zapowiedział uczniom swoją mękę. Powiedział im wtedy, że *jeśli kto chce iść za Mną, niech się zaprze samego siebie, niech weźmie krzyż swój i niech Mnie naśladuje*. Natomiast bezpośrednio po zejściu z Góry Przemienienia Chrystus Pan uzdrawia epileptyka i poraz drugi zapowiada swoją mękę.

Dwie zapowiedzi męki stanowią jakby dwie klamry, spinają wydarzenia na Górze. Jasno stąd wynika, że Przemienienie Jezusa można zrozumieć tylko w świetle Jego męki.

Dlaczego Chrystus Pan, zamierzając wejść na Górę Przemienienia, wzywa nas do wzięcia krzyża i pójścia za Nim na Górę Kalwarii? Odpowiedź nasuwa się sama: bo Góra Przemienienia i Góra Kalwaria - biorąc rzecz duchowo - są tą samą górą, są dwoma wymiarami tej samej góry.

Wchodzenie na górę wyraża drogę człowieka do Boga. W swoim aspekcie trudnym i bolesnym, ale naszczęście krótkim i przemijającym, nasze zbliżanie się do Boga jest wchodzeniem na Górę Kalwarii. Natomiast w swoim aspekcie ostatecznym i wiekiustym jest Góra Przemienienia, góra przepełniona światłem Bożej obecności i szczęściem przyjaźni z samym Bogiem.

Jezus nie musiał wchodzić na Górę Przemienienia ani na Górę Kalwarii. Góra Bożej Światłości jest Jego miejscem naturalnym. Więcej: On sam jest Światłością nie stworzoną i Stwórcą wszelkiej światłości. Jest On przecież Jednorodnym Synem Bożym. To o Nim powiada Pismo Święte, że *nie skorzystał ze sposobności, aby być na równi z Bogiem*, ale dla nas się uniżył i stał się jednym z nas, dla nas wchodził na Górę Błogosławieństw i na Górę Przemienienia i na Górę Kalwarii.

To dla nas wziął krzyż na swoje ramiona. W straszliwym trudzie i męce, wśród szyderstw i zniewag, wyniósł go na Górę Kalwarii i tam przecierpiał straszliwą torturę ukrzyżowania. Otóż dzisiejsza Ewangelia stanowi zaproszenie, żeby na krzyż Jezusa oraz na nasz własny krzyż niesiony razem z Nim spojrzeć w światłach Góry Przemienienia.

Nieść krzyż razem z Jezusem to otwierać swój trud, swoją chorobę, nieszczęście, niepowodzenie, krzywdę na światło i moc jakie płyną od Niego, od naszego Zbawiciela. Wtedy to zło nas nie zniszczy. Co więcej: wtedy jeszcze więcej ogarnie nas ufność do Boga i życzliwość do bliźnich. I na własne oczy się przekonamy, jak Góra Kalwaria nabiera kształtów Góry Przemienienia.

Komentarz Liturgiczny śp. Mieczysław Cieciek

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA 2 MARCA

Wystawienie Najświętszego Sakramentu
do godz. 24-ej.

Msza Św. o godz. **19:30** wieczorem

PRZEMIENIENIE PAŃSKIE

Dlaczego Bóg objawił się w Jezusie wobec uczniów? Ojciec Święty Jan Paweł II wskazuje na podwójny cel tego objawienia. Cel pierwszy - *Przemienienie było przygotowaniem uczniów na bolesną godzinę Męki, by nie ulegli zgorszeniu krzyża*.

Cel drugi - *kontemplując przemienione Oblicze Jezusa, „wpatrujemy się w jasność Pańską jakby w zwierciadło; za sprawą Ducha Pańskiego, coraz bardziej jasniejąc, upodabniamy się do Jego Obrazu”*. *Kontemplując przemienione Oblicze Jezusa, upodabniamy się do Niego i przemieniamy się*.

Jak możemy dziś kontemplować przemienione oblicze Pana? Najpierw w Eucharystii; w świetlistobiałej Hostii obecny jest przemieniony i uwielbiony Pan. Z Jego przemienionego Oblicza spływają na nas Boże moce, jak na uczniów na Górze Tabor. Możemy wpatrywać się w przemienione Oblicze Pana na kartach Ewangelii i na świętych ikonach, które są obrazowym przedstawieniem Ewangelii.

Okoliczności Przemienienia Pańskiego przypominają bardzo ważną i aktualną prawdę. Uczeń Jezusa powinien, na wzór swego Mistrza, od czasu do czasu przerwać codzienny kołowrotek pracy, wejść na górę wysoką, na spotkanie z Bogiem i wpatrywać się w świetliste Oblicze Jezusa. Są to spotkania przemieniające. Człowiek wyzwala się w ten sposób z niewoli materii, czasu i pracy. Okazją do takiego wyjścia może być dzień Pański, rekolekcje. Będziemy zawsze wracać z góry przemienieni i umocnieni.

Ks. Józef Kudasiewicz

GOŹKIE ŻALE

Gorzkie Żale odprawiane w naszym kościele przed mszami w okresie Wielkiego Postu są tradycją wyłącznie polską mającą początki w kościele św. Krzyża w Warszawie. Proboszcz Ksiądz Michał Bartłomiej Tarło (późniejszy biskup poznański) rozpoczął starania o pozwolenie na odprawianie w świątyni specjalnego nabożeństwa pasyjnego które po raz pierwszy zostało odprawione 13 marca 1707 r. Nabożeństwo z jednej strony opiera się na motywach Jutrzni w formie praktykowanej w XVIII w., z drugiej zaś zawiera pewne elementy średniowiecznych pasyjnych misteriów liturgicznych. Na ich podstawie ks. Wawrzyniec Benik ze zgromadzenia księży misjonarzy świętego Wincentego à Paulo opracował strukturę i napisał tekst nowego nabożeństwa.

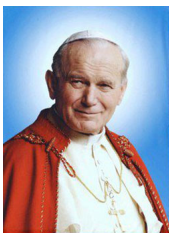
Składają się z trzech części. W poszczególne niedziele Wielkiego Postu odprawia się kolejne części (dwukrotnie, gdyż wielki post trwa sześć tygodni), natomiast Zachęta (Pobudka) pozostaje zawsze ta sama.

REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE

Rozpoczynamy w naszym Centrum Rekolekcje Wielkopostne za dwa tygodnie, 11 Marca 2018 r. o godz. **10:30** rano, oraz w poniedziałek, wtorek i we środę o godz. **19:30**. Zapraszamy wszystkich do skorzystania z tej okazji, aby w tym szczególnym okresie Wielkiego Postu lepiej przygotować nas do Wielkanocy.



DUCHOWOŚĆ MŁODZIEŻY W ŚWIETLE NAUCZANIA JANA PAWŁA II



Jan Paweł II wygłosił szereg przemówień z racji obchodów Światowych Dni Młodzieży zarówno w Rzymie w Niedzielę Palmową, jak i podczas spotkań młodzieży w różnych miastach świata. Wydarzenia te są szczególnie znamienne, gdyż trudno jest znaleźć inne manifestacje młodzieżowe, nacechowane takim rozmachem i ciągłością. W każdym z nich uczestniczyły setki tysięcy młodych, pochodzących z różnych narodów, kultur, języków, grup społecznych i religijnych doświadczeń. Można powiedzieć, że Światowe Dni Młodzieży są splotem spotkań i świadectw na drodze, po której pielgrzymuje młodzież, oraz w ramach wydarzenia, którym Kościół wzywa ich i pociąga ku sobie.

Dlatego Papież mówił: „Młodzi szukają Boga, szukają sensu życia, szukają ostatecznych odpowiedzi: co mam czynić, aby osiągnąć życie wieczne? (Łk 10,25). W tym szukaniu młodzi nie mogą nie spotkać się z Kościołem. I Kościół nie może nie spotkać się z młodymi. Trzeba tylko, ażeby Kościół miał dogłębne zrozumienie tego, czym jest młodość, jakie jest znaczenie młodości dla każdego człowieka. Trzeba także, ażeby młodzi rozpoznali Kościół, ażeby dostrzegli w nim Chrystusa, który idzie poprzez wieki z każdym pokoleniem, idzie jako Przyjaciel. Ważny jest ten dzień w życiu, w którym młody człowiek przekona się, że to jest jedyny Przyjaciel, który nie zawodzi, na którego można zawsze liczyć.” I ten jedyny Przyjaciel głosił „radosną nowinę”. Dlatego radość ewangeliczna nie może być kwestionowana, ograniczana lub zrelatywizowana przez jakąkolwiek inną postawę. Albowiem samo istnienie Kościoła jest ukierunkowane na przekaz orędzia, które cieszy się absolutnie największym zainteresowaniem i zaangażowaniem ludzi, jakie tylko można sobie wyobrazić. Jest to wydarzenie obecności Jezusa-Przyjaciela między ludźmi, mającej na względzie zbawienie całej ludzkości. Stąd też Kościół jest zobowiązany do szukania wszelkich sposobów i form głoszenia człowiekowi „radosnej nowiny” o wydarzeniu zbawczym. Do tego głoszenia zaprasza młodzież.

Trzeba podkreślić, że Światowe Dni Młodzieży są znaczącymi „wydarzeniami” w życiu ludzi młodych, które pozwoliły odkryć im w mających tam miejsce przeżyciach żywą obecność Chrystusa, który żywy i obecny wychodzi im naprzeciw i wzywa do pójścia za Sobą z tą samą radością, nowością i aktualnością. Dlatego dla młodzieży fundamentalne znaczenie ma świadectwo innych młodych, wykazując, że Jezus jest kluczem do prawdziwej odpowiedzi na konkretne potrzeby i pragnienia pojawiające się w ich życiu.

Przez następne kilka Niedzieli będziemy poruszać ten temat w z opracowania Ks. Stanisława Urbańskiego, opartego na Liście apostoelskim Ojca Świętego Jana Pawła II do młodych całego świata z okazji Międzynarodowego Roku Młodzieży w Rzymie, 31 marca 1995 roku, na

Pray for

Sr. M. Amadeo, RSM	Andrzej Epler	Ryszard Nowak
Zofia Adamowicz	Anita and Mike Gilkey	Zofia E. Nowak-Przygodzki
Andrzejek & Michael	Ruth Grzesnikowski	Jerry Nicassio
Ashline	Brooklyn Hamsley	Kevin O'Shea
Bob Ault	Ruth Hanning	Jarrold Pavlak
Avalon Asgari	Bea Halphide	Danuta Pilip
Anna Bagnowska	Robert Hawkins	Malgorzata Piwko
Leo Ballenger	Todd Hill	Elaine Quan
Wiesława Barr	Tot Hoang	Benito Rameriz
Pilar Bascope	Richard Hodge	Don Ritchie
Barbara Berger	Stasia Horaczko	Maria Romańska
Ronald Brozchinsky	Leonard Jakubas	Henryk Ruchel
Baby Charlotte Frances	Bożena i Jan Jarczok	Tim Ryan
Edward Cacho	Renee Jarecki	Veronica Sequi
Dora Carrillo	Ania Karwan	Mary Smith
Jean Carter	Lottie Koziel	Maria Sowa
Lila Ciecok	Ks. Czesław Kopeć	Cathy Thayer
Kazimiera Chilecka	Anent L.	Teresa Turek
Jan Chudy	Mary Laning	Charlene Web
Rita Chyczewski	Danuta Łabuś	Carol Weinmann
Danuta Czarnota	Amber Matrauga	Bernadette Westphal
Bernadine Dateno	Raul and Antoinette	Jacek Wilczek
Joe Doud	Martinez	Mike Woiemberghe
Danuta Drzymuchowski	Gail Morganti	Bogusia Zientek
Edmund F. Dzwigalski	Monica Nava	

Orędziach Światowych Dni Młodzieży, na licznych przemówieniach, homiliach głoszonych w czasie liturgii Eucharystycznej, a szczególnie w czasie liturgii Niedzieli Palmowej.

- Ks. Stanisław Urbański

SPOKÓJ, WYTCNIENIE, CISZA

Znaleźć choć chwilę spokoju i wytchnienia! Nie jest to łatwe. Chwile, w których moglibyśmy pozwolić sobie, żeby wyrwać się z nieubłaganego kołowrotu niecierpiących zwłoki zajęć, tak rzadko się zdarzają. To oczywiste.

Chwile spokoju, wytchnienia, ciszy nie przychodzą same z siebie, nie spadają z nieba. Musimy świadomie się za nimi opowiedzieć. Nie są efektem szczęśliwego zbiegu okoliczności w naszej codzienności. Raczej sprawą mojej woli, mojej decyzji. Wielki Post zaprasza do tego rodzaju świadomego wyboru.



Thank you to all of you who participated in our Bishop's PSA appeal last year. To close out last year's program we are pleased to report that

157 families and organizations took part, we exceeded our goal and will be getting a rebate of approximately \$15,000. We will be starting this year's PSA program next weekend with a presentation during each mass.

Dziękujemy wszystkim, którzy w ubiegłym roku wzięli udział w apelu naszego biskupa (PSA). Aby zamknąć ubiegłoroczny program, z przyjemnością informujemy, że wzięło w nim udział 157 rodzin i organizacji, przekroczyliśmy nasz cel i otrzymamy rabat w wysokości około 15 000 USD. W najbliższy weekend rozpoczniemy tegoroczny program PSA z prezentacją podczas każdej mszy.

MASS SCHEDULE

Sat 2/24	4:00 pm	+Corrine Labuda from Jerry & Nancy Labuda
Sun 2/25	9:00 am	+Rose Marie Seeger from Joan and Jon Tokar
	10:30 am	Msza Grupowa: +Jerzy Bonicki i +Aniela Duszyńska od rodziny +Alice Chilecki od Grupy 700 PNA z Los Angeles, Barbary Chachulskiej, Wiesławy Barr i Czesi Bukowskiej +Czesław Turek od żony z rodziną +Eleanor Fior od Grupy PNA Lodge #3118 +Helena Janiszewska i +Józef Janiszewski w 17 rocznicę jego śmierci od Czesławy z rodziną +Stanisław Żak od Koła Wdów +Walerja i +Stanisław Adamek oraz +Antonina i +Antoni Bartłomowicz od Małgosi i Marka +Eleonora i +Roman Gazdów od córki z rodziną +Antoni w 20 rocznicę śmierci i +Władysława Szewczyk i za wszystkich zmarłych a rodzin Szewczyk i Kostecki Z okazji 75 urodzin Marianny Szeląg od córki z rodziną +Jerzy Łada od żony
Fri 03/02	First Friday of the Month	
	8:30 am	+Kevin Starbuck from Bob, Elaine and his sisters
	7:30 pm	Za wszystkich parafian Polskiego Centrum
Sat 03/03	4:00 pm	+Stan Leyzak from PNA Lodge 3193
Sun 03/04	9:00 am	+Bernie McAllister from friends
	10:30 am	+Maria i +Bolesław Niedojadło +Joanna i +Wincenty Boryczko +Bogumiła i +Joseph Fachler od dzieci +Alice Chilecki od PNA Lodge 3193

A VOCATION VIEW:

We are encouraged to listen to Jesus, the Beloved Son of God. Take time to listen in prayer. Listen to what Jesus is saying to you.
DIVINE WORD MISSIONARIES- SISTERS
SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT
800-553-3321



SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday:	St. Faustinian
Tuesday:	St. Bernard
Wednesday:	St. Hilary, Pope
Thursday:	St. David
Friday:	St. Agnes
Saturday:	St. Anselm of Nonantola

Collections

THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
02/10 & 02/11/2018	\$4,863.00	\$565.00

Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD

Office Hours:

Wednesday - 10:00 am - 3:00 pm

Saturday - 2:00 pm - 6:00 pm

Sunday - 9:30 am - 2:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

Confession before each Mass

REMINDER - STATIONS OF THE CROSS



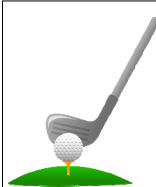
Each Friday evening during Lent at the Polish Center we have Stations of the Cross beginning at **7:00 pm**. The object of the Stations is to help the faithful to make a spiritual pilgrimage of prayer, through meditating upon the chief scenes of Christ's sufferings and death.

Afterwards the Ladies Guild serves a light soup meal.

HEALING EUCHARIST

Will be celebrated by Fr. Mathias Kim, Parochial Vicar at St. Mary's Church in Fullerton, who is from the Legion of Christ, was ordained in 2006 before Pope Benedict and is known for his ability to connect with the youth.

Monday February 26, 2018 at 7:15 pm
St. Angela Merici Church, 585 S. Walnut Ave. Brea
Info: Jude 714-525-8539 Jan 714-529-2277



Save the date—April 9, 2018
Kolbe Charities and the Knights of Columbus Council 9599 are looking for Golfers for the Annual Charities Golf Tournament at the Western Hills Country Club in Chino Hills, CA

Greens Fees \$125 per Golfer include Lunch and Dinner—Interested as a Golfer or Donor—please contact Joe Kozak j.j.kozy1@att.net 951-277-0626 or Tony

ST. JOSEPH'S TABLE

Our annual St. Joseph Table will return on March 18th (Feast of St. Joseph being on the 19th) after the 10:30 am Mass. More details to come next week

Everybody is welcome!

STÓŁ ŚW. JÓZEFA

Stół Św. Józefa powraca na 18 marca po mszy o 10:30 z okazji jego uroczystości 19 marca. Więcej informacji w następną Niedzielę.

Serdecznie zapraszamy!

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnep@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English

Sunday Masses: 7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish